

Рецензия на выпускную квалификационную работу магистра лингвистики

Му Сунянь

«Синтаксические фразеологизмы в речи героев телесериалов:
функционально-семантический аспект»

Выпускная квалификационная работа магистра лингвистики Му Сунянь посвящена теме, актуальной для теории и в практики изучения современного состояния русского языка, в том числе в аспекте русского языка как иностранного. Содержание работы полностью соответствует заявленной теме исследования: «Синтаксические фразеологизмы в речи героев телесериалов: функционально-семантический аспект». Представленная на рецензию работа посвящена рассмотрению довольно сложной и чрезвычайно актуальной в свете исследований звучащей русской речи проблеме: семантике и особенностям функционирования в речи синтаксических фразеологизмов. Данное исследование было проведено на внушительной выборке аудиоматериала из современных российских телесериалов (телесериалы «Кухня», «Физрук», «Как я стал русским») и было направлено на решение задач как теоретического, так и практического планов: с одной стороны, были уточнены сведения о структуре и значениях синтаксических фразеологизмов, с другой – были собраны и проанализированы примеры их контекстного употребления в речи носителей современного русского языка. Материалы данной работы могут быть использованы в целях описания русского языка, в том числе при описании русского языка как иностранного. Таким образом, можно констатировать, что тема выпускной квалификационной работы раскрыта.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложения, которое позволяет судить о масштабе исследования. Структура выпускной квалификационной работы обусловлена целью и задачами, поставленными Му Сунянь во введении. В конце каждой главы представлены содержательные выводы, позволяющие судить о глубине

проведённого исследования. Выводы представляют собой умозаключения автора рецензируемой работы, основанные на содержании указанных глав.

В первой главе исследования Му Сунянь анализирует данные современной научной литературы, рассматривая такие важнейшие для данной работы понятия, как синтаксический фразеологизм, его структура и особенности функционирования, а также современная разговорная речь носителей русского языка. Следует отметить, что Му Сунянь провела тщательный анализ лингвистической литературы по избранной теме исследования, были рассмотрены и сопоставлены точки зрения учёных (Н.Ю.Шведова, О.А.Лаптева, Д.Н. Шмелёв, В.И. Кодухов, Л.К. Чистоногова, А.В.Величко, М.Ю.Мелякин и др.) и обоснован выбор рабочей классификации синтаксических фразеологизмов.

Во второй главе выпускной квалификационной работы Му Сунянь излагает ход исследования, проведённого на материале расшифровок аудиотекстов из современных российских телесериалов. В целом вторая глава представляет собой развёрнутое описание и кропотливо проведённый анализ исследуемых единиц, подтверждающий гипотезу работы. Стилистические особенности проанализированных синтаксических фразеологизмов представлены в составленной автором таблице (с. 58 – 66). Обращает на себя внимание детальный анализ особенностей структуры синтаксических фразеологизмов и их употребления в речи, выполненный и интерпретированный автором рецензируемой работы во второй главе.

В тексте работы Му Сунянь содержится 14% текстовых соответствий. Это обусловлено тем, что автор пользуется общепринятой лингвистической терминологией, использует нумерацию, характерную для оформления структуры текстов подобного рода, а также использует общепотребительные клише научного стиля речи. Также к текстовым соответствиям в данной работе относятся наименования и выходные данные научных трудов, которые были изучены автором и представлены им в списке литературы.

Следует отметить, что в тексте работы использован развёрнутый аппарат ссылок, позволяющий легко ориентироваться в изложенном материале. Ссылки на цитируемые фрагменты научных трудов, а также список литературы оформлены в строгом соответствии с требованиями ГОСТ Р 7.05.2008.

В представленной на рецензию работе неправомерных заимствований (плагиата) не обнаружено.

Работа написана на русском языке с соблюдением норм научного стиля речи.

Несмотря на несомненные достоинства рецензируемой работы, в процессе ознакомления с ней возник вопрос, носящий, однако, характер приглашения к дискуссии:


Считает ли автор рецензируемой работы, что выявленные им закономерности использования синтаксических фразеологизмов в речи героев современных телесериалов позволяют судить о каких-либо тенденциях функционирования этих единиц в современной русской разговорной речи?

В результате анализа данной работы можно с уверенностью сказать, что представленная на рецензию выпускная квалификационная работа магистра лингвистики Му Сунянь, безусловно, соответствует требованиям, предъявляемым к работам подобного рода, может быть допущена к защите и заслуживает высокой положительной оценки.

к. филол. н., доцент,
заведующий отделом ИЛИ РАН

Волков

Подпись С.С. Волков
удостоверяю
ст. референт ИЛИ РАН *Волков*



С.С. Волков